

Predjedlá 🇸🇰 Előételek 🇸🇰 Starters

Vo vlastnej masti zrejúca, studená husacia pečienka, jahody s balsamicom, červená cibuľka, chrumkavé pečivo <i>Saját zsírjában érlelt, hideg libamáj, balzsamos eperrel, lila hagymával</i> Cold goose liver with red onion, strawberries in balsamico & fresh greens ¹	12,5€
Rukolový šalát so sušenými paradajkami, hobliny parmezánu <i>Rukkola saláta, aszalt paradicsommal, parmezán forgácsal</i> Rucola salad with dried tomatoes and parmesan cheese ⁷	4,2€
Grilovaný kozí syr s jahodovou dreňou, čerstvé šalátové listy <i>Roston sült kecskesajt, epervelővel, friss saláta levelekkel</i> Grilled goat´s cheese served with strawberry ragout & fresh salad leaves ^{7,8}	8,7€

Polievky 🇸🇰 Levesek 🇸🇰 Soups

Slepačia „Újházy“ s rezancami, pečeňovými- alebo krupicovými haluškami <i>„Újházy“ tyúkhúsleves, cérnametélttel, dara- vagy májgaluskával</i> Chicken soup with liver or regular dumplings ^{1,3,9}	2,9€
„Halászlé“ zo sumca <i>Halászlé, harsafilével</i> Catfish soup ⁴	5,5€
Hubová krémová polievka s opraženou syrovou guľkou <i>Gomba krémleves, pirított sajtgolyóval</i> Creamy mushroom soup with fried cheese ball ^{1,3,7}	3,3€

Bravčové špeciality 🇸🇰 Sertés ételek 🇸🇰 Pork

„Rosé“ bravčová panenka v slaninovom opasku, podávaná s opekanými zemiakmi, omáčka zo syru gorgonzola <i>Szalonnába göngyölt szűzpecsenye, sült burgonyával és gorgonzola mártással</i> Pork tenderloin, grilled in bacon, creamy gorgonzola sauce and baked potatoes ⁷	9,3€
Bravčová panenka s lesnými hubami na smotane, zemiakové pyré s parmezánom <i>Rosé sertésszűz, tejszínes erdei gomba mártással, parmezános burgonyapürével</i> Rosé pork tenderloin with creamy mushroom sauce, mashed potatoes with parmesan cheese ⁷	8,9€

Hydina 🇸🇰 Szárnyasok 🇸🇰 Poultry

Kačací šalát s thajskou omáčkou (med, cesnak, zázvor, Kikkoman sójová omáčka) <i>Kacsamell saláta, thai mártással (méz, fokhagyma, gyömbér, Kikkoman szója szósz)</i> Salad leaves with grilled duck breasts and “Thai” sauce (honey, garlic, ginger, Kikkoman soy sauce) ⁶	11,5€
Konfitované kačacie prsia s brusnicovou omáčkou, zemiakové pyré <i>Konfitált kacsamell, vörösáfonya mártással, burgonya pürével</i> Confit duck breast with cranberry sauce, mashed potatoes ^{1,3,7}	12,5€
Konfitované kačacie stehno, žemľové knedlíky, červená kapusta so sušenými slivkami <i>Konfitált kacsacomb, aszalt szilvás lilakáposztával, szalvéta gombóccal</i> Confit duck thigh, steamed cabbage with dried plums & steamed bread balls ^{1,3,7}	9,9€

Husacia pečienka s karamelizovaným ovocím, zemiakové pyré <i>Roston sült libamáj, karamellizált gyümölcsel, burgonyapüré</i> Grilled goose liver with caramelized fruits, mashed potatoes ^{7,12}	19,5€
Kuracie prsia v trojobale, plnené plnkou so syrom feta, opekané zemiaky, čerstvé šalátové listy <i>Fűszeres feta sajttal töltött, rántott csirkemell, sült burgonyával és friss saláta levelekkel</i> Fried chicken breasts, filled with feta cheese, served with baked potatoes and fresh salad leaves ^{1,3,7}	8,2€
Kuracie prsia s grilovaným mangom a pistáciami, podávané s jazmínovou ryžou, omáčka zo syru gorgonzola <i>Roston sült csirkemell, pirított mangóval és pisztáciával, gorgonzola mártással, jázmin rizzsel tálalva</i> Chicken breasts with grilled mango and pistachios, served with gorgonzola sauce and jasmine rice ^{7,8}	8,6€

Cestoviny 🇸🇰 Tészták 🇸🇰 Pasta

Krémové pappardelle s lesnými hubami na smotane <i>Tejszínes pappardelle, erdei gombákkal</i> Creamy pappardelle with forest mushrooms ^{1,3,7}	7,2€
Kuracie gnocchi so sušenými paradajkami, rukolou a syrom gorgonzola <i>Csirkés gnocchi, aszalt paradicsommal, rukkolával és gorgonzolával</i> Chicken gnocchi with dried tomatoes, rucola and gorgonzola ^{1,3,7}	7,9€

Hovädzie 🇸🇰 Marha ételek 🇸🇰 Beef

Hovädzia sviečková (pôvod: Argentína) s lyonskou cibuľkou, americké zemiaky <i>Argentín bélszín, lyoni hagymával és steak burgonyával</i> Beef tenderloin served with onion rings, baked potatoes ^{1,7}	25,5€
Argentínska hovädzia sviečková „Rossini“, podávaná s grilovanou husacou pečienkou, hnedá omáčka, hranolky <i>„Rossini” bélszín, roston sült libamájjal, vörösboros barna mártással és hasábburgonyával</i> “Rossini” beef tenderloin, with grilled goose liver on the top of it, served with brown sauce and French-fries ⁹	29,5€
Originál „Wiener Schnitzel“, zemiaky s petržlenovou vňaťou, uhorkový šalát <i>Bécsi borjúszelet, petrezselymes burgonyával, uborkasalátával</i> Traditional “Wiener Schnitzel” with buttered potatoes, fresh cucumber salad ^{1,3,7}	13,5€

Gurmánsky perkelt z diviaka, varený na červenom víne s lesnými hubami, domáce žemľové knedlíky <i>Vörösboros vaddisznó pörkölt, erdei gombákkal, szalvéta gombóccal</i> Wild boar stew cooked in red wine with forest mushrooms, home-made „knedle“ with green onions ^{1,3,7}	12,5€
--	-------

Ryby 🇸🇰 Halak 🇸🇰 Fish

Steak z Nórskeho lososa s jazmínovou ryžou, orechovo-figové chutney <i>Norvég lazac steak, fűgés-diós chutney-val, jázmin rizzsel</i> Norwegian salmon fillet, with jasmine rice and walnut-fig chutney ^{4,8}	13,7€
Pečený chrumkavý pstruh s čerstvou grilovanou zeleninou <i>Egészben sült ropogós pisztráng, friss grillezett zöldséggel</i> Crunchy trout served with fresh grilled vegetables ^{1,4}	12,9€
Grilovaný zubáč s lesnými hubami na smotane, zemiakové pyré <i>Roston sült fogas filé, tejszínes erdei gombákkal, burgonyapürével</i> Sander filet with creamy mushrooms, mashed potatoes ^{4,7}	14,9€

VÁHY SUROVÍN /V SUROVOM STAVE/
TÁLALÁSI MENNYISÉGEK/NYERS ÁLLAPOTBAN/

PREDJEDLÁ -ELŐÉTELEK 0,1-0,25KG
SENDVÍCE -SZENDVICSÉK 0,25KG
POLIEVKY -LEVESEK 0,3L
CESTOVINY -TÉSZTÁK 0,25KG
RYBY -HALÉTELEK 0,18KG
MÁSA -HÚSÉTELEK 0,18KG
PRÍLOHY -KÖRETEK 0,20KG
ŠALÁTY -SALÁTÁK 0,15KG
DEZERTY -DESSZERTEK 0,15KG

CITLIVOSŤ NA POTRAVINOVÉ ALERGÉNY NÁM VOPRED NAHLÁSTE,
ABY SME MOHLI PRE VÁS PRIPRAVIŤ VHDNÝ VÝBER SUROVÍN.
OZNAMUJEME, ŽE PRI OBJEDNÁVKE
POLOVIČNEJ PORCIE ÚČTUJEME 70% CENY PLNEJ PORCIE.
SERVISNÝ POPLATOK 10% ÚČTUJEME MIMO OTVÁRAČEJ DOBY.
JEDÁLNY LÍSTOK SA MÔŽE UPRAVIŤ V ZÁVISLOSTI OD SEZÓNNEJ A TRHOVEJ PONUKY.

BÁRMILYEN ÉTELALLERGIA VAGY ÖSSZETEVŐKÉLSZEMBENI TÚLÉRZÉKENYSÉG ESETÉN
KÉRJÜK, PROBLÉMÁJÁT ELŐRE JELEZZE,
HOGY KOLLÉGÁNK MEGFELELŐ ALAPANYAGOKKAL KÉSZÜLHESSEN.
TÁJÉKOZTATJUK KEDVES VENDÉGEINKET, HOGY FÉL ADAG ÉTEL RENDELÉSE ESETÉN AZ EGÉSZ ADAG ÉTEL ÁRÁNAK 70%-ÁT SZÁMOLJUK.
NYITVATARTÁSI IDŐN TÚL SZOLGÁLTATÁSAINK UTÁN 10% SZERVIZDÍJÁT SZÁMOLUNK FEL.
ÉTLAPUNK A SEZONÁLISÉS PIACI VÁLASZTÉK FÜGGVÉNYÉBEN NÉMIKÉPP MÓDOSULHAT.

NA ZÁKLADE VÝNOSU MINISTERSTVA PÓDOHOSPODÁRSTVA A MINISTERSTVA ZDRAVOTNÍCTVA SRČ.1187/2010 VÝNOSU Č.3493/2005-2010A
VÝNOSU Č.2319/2007-2010/ UVÁDZAME ZOZNAM ALERGÉNNYCH ZLOŽIEK.

ALERGÉNY A ICH POPIS:

1. OBLINNY OBSAHLÚJÚCE LEPOK
(T. J. PŠENICA, RAŽ, JACMEŠ, OVOS, ŠPALDA, KAMUT A VÝROBKÝ Z NICH)
2. KÓROVCE A VÝROBKÝ Z NICH.
3. VÁJCIA A VÝROBKÝ Z NICH.
4. RYBY A VÝROBKÝ Z NICH.
5. ARAŠIDY A VÝROBKÝ Z NICH.
6. SÓJOVÉ ZRNÁ A VÝROBKÝ Z NICH.
7. MLIEKO A VÝROBKÝ Z NEHO.
8. ORECHY, KTORÝMI SÚ MANDLE, LIESKOVÉ ORECHY, VLAŠSKÉ ORECHY, KEŠU, PEKANANOVÉ ORECHY,
PARA ORECHY, PISTÁCIE, MAKADAMOVÉ ORECHY A QUEENSLANDSKÉ ORECHY A VÝROBKÝ Z NICH.
9. ZELER A VÝROBKÝ Z NEHO.
10. HORČICA A VÝROBKÝ Z NEJ.
11. SEZAMOVÉ SEMENÁ A VÝROBKÝ Z NICH.
12. OXID SIRIČITÝ A SIRIČITANY V KONCENTRÁCIÁCH
VYŠŠÍCH AKO 10 MG/KG ALEBO 10MG/L VYJADRENÉ AKO SÓZ
13. VLČÍ BÓB A VÝROBKÝ Z NEHO.
14. MÁKKÝŠE A VÝROBKÝ Z NICH.

VÁHYSUROVÍN/VSUROVOMSTAVE/ - TÁLALÁSIMENNYISÉGEK/NYERSÁLLAPOTBAN/

PREDJEDLÁ -ELŐÉTELEK 0,1-0,25KG
SENDVÍCE -SZENDVICSÉK 0,25KG
POLIEVKY -LEVESEK 0,3L
CESTOVINY -TÉSZTÁK 0,25KG
RYBY -HALÉTELEK 0,18KG
MÁSA -HÚSÉTELEK 0,18KG
PRÍLOHY -KÖRETEK 0,20KG
ŠALÁTY -SALÁTÁK 0,15KG
DEZERTY -DESSZERTEK 0,15KG

Dezerty 🍩 Desszertek 🍰 Deserts

Makové šúľance s čučoriedkovým lekvárom a maslovou polevou **3,9€**
Mákos nudli, áfonya lekvárral és forró vajmártással
Poppy seed dumplings with blueberry jam and butter
1,3,7

Palacinkové variácie **3,5€**
Palacsinta variációk
Pancake variations
1,3,7

Sorbet podľa dennej ponuky **2,9€**
Sorbet, napi kínálatunkból
Sorbet, ask for our daily special
-

Gaštanové guľky plnené višňami, čokoládová poleva **3,5€**
Csokoládés gesztenyegolyó, meggyel töltve
Chocolate topped chestnut puree balls filled with sour cherries
7,8

Ovocie karamelizované na javorovom sirupe, kopček zmrzliny **4,4€**
Juharszirupban sült gyümölcsök, egy gombóc fagyalattal
On maple syrup caramelized fruits, with a scoop of ice-cream
7

Domáci cheesecake z našej ponuky **4,3€**
Házi készítésű sajttorta, az aktuális kínálatunkból
Home-made cheesecake, choose from our daily specials
1,3,5,7,8



Prajeme Vám príjemné posedenie a dobrú chuť.
*Kellemes időtöltést
és jó étvágyat kívánunk az ételekhez.*
Have a nice day, and enjoy your meal.

